Vom ungerechten Richter

¹Er sagte ihnen aber ein Gleichnis dazu, dass man allezeit beten und nicht mutlos werden solle, und sprach: Es war ein Richter in einer Stadt, der fürchtete sich nicht vor Gott und scheute sich vor keinem Menschen. Es war aber eine Witwe in dieser Stadt, die kam zu ihm und sprach: Schaffe mir Recht von meinem Widersacher! Und er wollte lange nicht. Danach aber dachte er bei sich selbst: Wenn ich mich schon vor Gott nicht fürchte und vor keinem Menschen scheue. 5 aber weil mir diese Witwe so viel Mühe macht, will ich ihr doch Recht verschaffen, damit sie nicht zuletzt komme und mir ins Gesicht schlage. Da sprach der HERR: Hört, was der ungerechte Richter sagt! Sollte aber Gott nicht auch retten seine Auserwählten, die zu ihm schreien Tag und Nacht, und sollte er's mit ihnen in die Länge ziehen? Ich sage euch: Er wird ihnen Recht verschaffen in Kürze. Doch wenn der Menschensohn kommen wird, wird er dann Glauben finden auf Erden?

Vom Pharisäer und vom Zöllner

⁹Er sagte aber zu einigen, die von sich selbst überzeugt waren, fromm zu sein, und verachteten die anderen, dies Gleichnis: ¹⁰Es gingen zwei Menschen hinauf in den Tempel, um zu beten, einer ein Pharisäer, der andere ein Zöllner. ¹¹Der Pharisäer stand und betete bei sich selbst so: Ich danke dir, Gott, dass ich nicht bin wie die anderen Leute, Räuber, Ungerechte, Ehebrecher, oder auch wie dieser Zöllner. ¹²Ich faste zweimal in der Woche und gebe den Zehnten von allem, was ich habe. ¹³Und der Zöllner stand von

مثل قاضي الظلم

أُوقَالَ لَهُمْ أَيْضاً مَثَلاً فِي أَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يُصَلِّى كُلَّ حِينِ وَلاَ يُمَلَّ أَيْنَاأً. كَانَ فِي مَدِينَةٍ قَاضٍ لاَ يَخَافُ اللهَ وَلاَ يَهَابُ إِنْسَاناً. وَكَانَ فِي تِلْكَ المَدِينَةِ أَرْمَلَهُ، وَكَانَتْ تَأْتِي يَهَابُ إِنْسَاناً. وَكَانَ فِي تِلْكَ المَدِينَةِ أَرْمَلَهُ، وَكَانَتْ تَأْتِي إِيْهِ قَائِلَةً: أَنْصِفْنِي مِنْ خَصْمِي. وَانْ كُنْكُ لاَ أَخَافُ زَمَانٍ، وَلَكِنْ بَعْدَ ذَلِكَ قَالَ فِي نَفْسِهِ: وَإِنْ كُنْكُ لاَ أَخَافُ اللهَ وَلاَ أَهَابُ إِنْسَاناً، فَا إِنِّي لأَجْلِ أَنَّ هَدِهِ الأَرْمَلَةَ تُرْعِجُنِي أُنْصِفُهَا، لِئَلاَّ تَأْتِي وَائِماً فَتَقْمَعَنِي. وَقَالَ الرَّبُّ: الشَّهُوا مَا يَقُولُ قَاضِي الظُّلْمِ. أَقَلاَ يُنْصِفُ اللهُ مُحْتَارِيهِ الشَّلْمِ. أَقَلاَ يُنْصِفُ اللهُ مُحْتَارِيهِ الطَّلْمِ. أَقَلاً يُنْصِفُ اللهُ مُحْتَارِيهِ الطَّلْمِ. وَلَكِنْ مَتَى جَاءَ ابْنُ الإِنْسَانِ لَكُمْ: إِنَّهُ يُنْصِفُهُمْ سَرِيعاً، وَلَكِنْ مَتَى جَاءَ ابْنُ الإِنْسَانِ لَكُمْ: إِنَّهُ يُبْحِدُ الإِيمَانَ عَلَى الأَرْضِ؟

مثل الفرّيسي والعشِّار ۗ

وقالَ لِقَوْمٍ وَاثِقِينَ بِأَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ أَبْرَارُ وَيَحْتَقِرُونَ الْآخَرِينَ هَذَا الْمَثَلَ: أَلِاسَانَانِ صَعِدَا إِلَى الْهَيْكَلِ لِيُصَلِّيَا، وَاحِدُ فَرِّيسِيُّ وَالآخَرُ عَشَّارُ. أَمَّا الْفَرِّيسِيُّ فَوَقَفَ يُصَلِّي فِي نَفْسِهِ هَكَذَا: اَللهُمَّ، أَنَا أَشْكُرُكَ أَنِّي لَسْتُ مِثْلَ بَاقِي النَّاسِ: الْخَاطِفِينَ، الطَّالِمِينَ، اللَّاتَةِ، وَلاَ مِثْلَ مَثْلَ بَاقِي النَّاسِ: الْخَاطِفِينَ، الطَّالِمِينَ، اللَّاتَةِ، وَلاَ مِثْلَ مَثْلَ الْعَشَارِ. 1 أَصُومُ مَرَّتَيْنِ فِي الْمُسْمُوعِ وَأُعَشِّرُ كُلَّ مَا أَقْتَنِيهِ. 1 وَأَمَّا الْعَشَّارُ فَوَقَفَ مِنْ بَعِيدٍ لاَ يَشَاءُ أَنْ يَرْفَعَ عَلَى صَدْرِهِ قَائِلاً: اللهُمَّ الْحَمْنِي، أَنَا الْخَاطِئِ. 1 أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ هَذَا نَزَلَ إِلَى بَيْتِهِ مُرَّرَا أَنُولُ لَكُمْ: إِنَّ هَذَا نَزَلَ إِلَى بَيْتِهِ مُرْمَةً وَلَى اللَّمَاءُ مَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَتَّضِعُ وَمَنْ مَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَتَّضِعُ وَمَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَتَّضِعُ وَمَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَتَّضِعُ وَمَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَرَّتَفِعُ وَمَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَتَّضِعُ وَمَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَرَّانَعُ أَلَ

يسوع يبارك الأطفال

التَّلَامِيدُ الْأَيْهِ الأَطْفَالَ أَيْضاً لِيَلْمِسَهُمْ، فَلَمَّا رَآهُمُ التَّلَامِيدَ وُفَالَ: دَعُوا التَّلَامِيدُ الْتَهَرُوهُمْ. أَأَمَّا يَسُوعُ فَدَعَاهُمْ وَقَالَ: دَعُوا التَّلَامِيدُ الْأَثْوَنَ إِلَيَّ وَلاَ تَمْنَعُوهُمْ، لأَنَّ لِمِثْلِ هَؤُلاَءِ مَلَكُوتَ اللهِ مِثْلَ اللهِ مِثْلَ اللهِ مِثْلَ وَلَدَ فَلَمْ يَقْبَلُ مَلَكُوتَ اللهِ مِثْلَ وَلَد فَلَمْ يَدْخُلَهُ.

الحياة الأبدية وعثرة الغني

المَّوَسَأَلَهُ رَئِيسٌ قَائِلاً: أَيُّهَا المُعَلِّمُ الصَّالِحُ، مَاذَا أَعْمَلُ لَرِتَ الْحَيَاةَ الأَبْدِيَّةَ الْمُقَلِّمُ الصَّالِحُ، مَاذَا أَعْمَلُ لَرِتَ الْحَيَاةَ الأَبْدِيَّةَ الْأَبَدِيَّةَ اللَّهُ يَسُوعُ: لِمَاذَا تَدْعُونِي صَالِحاً إِلاَّ وَاحِدُ، وَهُوَ اللهُ. أَانْتَ تَعْرِفُ الْوَصَايَا: لاَ تَرْنِ، لاَ تَقْتُلْ، لاَ تَسْرِقْ، لاَ تَشْهَدْ بِالرُّورِ، أَكْرِمْ أَبَاكَ وَأُمَّكَ، أَعْقَالَ: هَذِهِ كُلُّهَا حَفِظْتُهَا مُنْذُ حَدَاثَتِي. 2 فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ ذَلِكَ قَالَ لَهُ: يُعْوِرُكَ أَيْضاً سَمِعَ يَسُوعُ ذَلِكَ قَالَ لَهُ: يُعْوِرُكَ أَيْضاً سَمِعَ يَسُوعُ ذَلِكَ قَالَ لَهُ: يُعْوِرُكَ أَيْضاً سَمِعَ مَلْكَ الْفُقَرَاءِ فَيَكُونَ لَكَ كَنْرُ

ferne, wollte auch seine Augen nicht aufheben zum Himmel, sondern schlug an seine Brust und sprach: Gott, sei mir Sünder gnädig! 14 Ich sage euch: Dieser ging gerechtfertigt hinab in sein Haus vor jenem. Denn wer sich selbst erhöht, der wird erniedrigt werden; und wer sich selbst erniedrigt, der wird erhöht werden.

Jesus segnet die Kinder

ihm, dass er sie anrühren sollte. Als es aber die Jünger sahen, fuhren sie sie an. ¹⁶Aber Jesus rief sie zu sich und sprach: Lasst die Kinder zu mir kommen und wehret ihnen nicht; denn solchen gehört das Reich Gottes. ¹⁷Wahrlich, ich sage euch: Wer das Reich Gottes nicht annimmt wie ein Kind, der wird nicht hineinkommen.

Der reiche Jüngling

¹⁸Und es fragte ihn ein Oberster und sprach: Guter Meister, was muss ich tun, damit ich das ewige Leben erbe?¹⁹Jesus aber sprach zu ihm: Was nennst du mich gut? Niemand ist gut außer der eine Gott. 20 Du kennst die Gebote: "Du sollst nicht ehebrechen; du sollst nicht töten; du sollst nicht stehlen; du sollst nicht falsch Zeugnis reden; du sollst deinen Vater und deine Mutter ehren."²¹Er aber sprach: Das habe ich alles gehalten von meiner Jugend auf.²²Als Jesus das hörte, sprach er zu ihm: Es fehlt dir noch eines. Verkaufe alles, was du hast, und gib's den Armen, so wirst du einen Schatz im Himmel haben; und komm, folge mir nach!²³Als er aber das hörte, wurde er traurig; denn er war sehr reich.²⁴Als aber Jesus sah, dass er traurig geworden war, sprach er: Wie schwer

فِي السَّمَاءِ وَتَعَالَ اثْبَعْنِي. 23 فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ حَزِنَ لاَّتُهُ كَانَ غَنِيًّا جِدَّاً. 42 فَلَمَّا رَآهُ يَسُوعُ قَدْ حَزِنَ قَالَ: مَا أَعْسَرَ كَانَ غَنِيًّا جِدَّاً فَكُولَ جَمَلٍ دُخُولَ ذَوِي الأَمْوَالِ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ. 25 لَأَنَّ دُخُولَ جَمَلٍ مِنْ تَقْبِ إِبْرَةٍ أَيْسَرُ مِنْ أَنْ يَدْخُلَ غَنِيُّ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ. 66 فَقَالَ الَّذِينَ مِنْ أَنْ يَدْخُلُ غَنِيُّ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ. 66 فَقَالَ اللّهِ مَلَكُونِ يَسْمَعُوا: فَمَنْ يَسْمَتَطِيعُ أَنْ يَذُلُ لَكُونَ يَسْمَتَطَاعُ عِنْدَ النَّاسِ مُسْتَطَاعُ عِنْدَ النَّاسِ مُسْتَطَاعُ عِنْدَ اللَّاسِ مُسْتَطَاعُ عِنْدَ اللّهِ.

أَفَقَالَ بُطْـرُسُ: هَا نَحْـنُ قَـدْ تَرَكْنَا كُـلَّ شَـيْءٍ وَتِعْنَاكَ. فَـدْ تَرَكْنَا كُـلَّ شَـيْءٍ وَتِبِعْنَاكَ. فَقَالَ لَهُمُ: الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنْ لَيْسَ أَحَدُ تَرَكُ بَيْتاً أَوْ وَالِدَيْنِ أَوْ إِحْوَةً أَوِ امْرَأَةً أَوْ أَوْلَاداً مِنْ أَجْلِ مَلَكُوتِ اللهِ [لا لَّوَالْحَلَقُ فِي هَذَا الزَّمَانِ أَضْعَافاً كَثِيرَةً وَفِي الذَّهُرِ الزِّتِي الْحَيَاةَ الأَبْدِيَّةِ.

يسوع يُنبئ بموته وقيامته مرّة ثالثة

أَوَأَخَذَ الاِثْنَيْ عَشَرَ وَقَالَ لَهُمْ: هَا نَحْنُ صَاعِدُونَ إِلَى أُورُشَلِيمَ وَسَيَتِمُّ كُلُّ مَا هُوَ مَكْثُوبٌ بِالأَنْبِيَاءِ عَنِ ابْنِ الإِنْسَانِ. 32 لاَئِّتُهُ يُسَلَّمُ إِلَى الأُمَمِ وَيُسْتَهْزَأُ بِهِ وَيُشْتَمُ وَيُسْتَهْزَأُ بِهِ وَيُشْتَمُ وَيُسْتَهْزَأُ بِهِ وَيُشْتَمُ وَيُشْقَلُ وَنَهُ وَفِي الْيَوْمِ النَّالِثِ وَيُشْقَلُ وَنَهُ وَفِي الْيَوْمِ النَّالِثِ يَقُومُ. 4 وَلَمْ يَغْهَمُوا مِنْ ذَلِكَ شَيْئاً وَكَانَ هَذَا الْأَمْرُ مُحْفَىً عَنْهُمْ، وَلَمْ يَعْلَمُوا مَا قِيلَ.

يسوع يشفي الكفيف في أريحا

³⁵وَلَمَّا اقْتَرَبَ مِنْ أَرِيحًا كَانَ أَعْمَى جَالِساً عَلَى الطَّرِيقِ يَسْتَعْطِي. ³⁶فَلَمَّا سَمِعَ الْجَمْعَ مُجْتَازاً سَأَلَ مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هَذَا. ³⁷ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ مُجْتَازْ. ³⁸فَصَرَخَ يَكُونَ هَذَا. ³⁷ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ مُجْتَازْ. ³⁸فَصَرَخَ لَكُونَ النَّامِريَّ مُجْتَازْ. أَنْ المُتَقَدِّمُونَ لِيَسْكُت، أَمَّا لَهُ وَ فَصَرَخَ أَكْثَرَ كَثِيراً: يَا ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي. ⁴⁰فَوَقَفَ يَسُوعُ وَأَمَرَ أَنْ يُقَدَّمُ إِلَيْهِ، وَلَمَّا اقْتَرَبَ الْرَحْمْنِي. ⁴⁰فَوَقَفَ يَسُوعُ وَأَمَرَ أَنْ يُقَدَّمُ إِلَيْهِ، وَلَمَّا اقْتَرَبَ سَلِّكُ، أَنْ أَنْعَلَ بِكَ؟ فَقَالَ: يَا سَيِّدُ، أَنْ أَنْعَلَ بِكَ؟ فَقَالَ: يَا سَيِّدُ، أَنْ أَنْعَلَ بِكَ؟ فَقَالَ: يَا سَيِّدُ، أَنْ أَنْعَلَ بِكَ؟ فَقَالَ قَدْ شَفَاكَ. ³ وَفِي الْحَالِ أَبْصَرَ وَتَبِعَهُ وَهُوَ يُمَجِّدُ اللهَ. وَجَمِيعُ الشَّعْبِ إِذْ الْحَالِ أَبْصَرَ وَتَبِعَهُ وَهُوَ يُمَجِّدُ اللهَ. وَجَمِيعُ الشَّعْبِ إِذْ رَأُوا سَبَّحُوا اللهَ.

werden die Reichen in das Reich Gottes kommen!²⁵Es ist leichter, dass ein Kamel durch ein Nadelöhr gehe, als dass ein Reicher in das Reich Gottes komme.²⁶Da sprachen, die das hörten: Wer kann dann selig werden?²⁷Er aber sprach: Was bei den Menschen unmöglich ist, das ist bei Gott möglich.

²⁸Da sprach Petrus: Siehe, wir haben alles verlassen und sind dir nachgefolgt. ²⁹Er aber sprach zu ihnen: Wahrlich ich sage euch: Es ist niemand, der ein Haus verlässt oder Eltern oder Brüder oder eine Frau oder Kinder um des Reiches Gottes willen, ³⁰der es nicht vielfältig wieder empfange in dieser Zeit, und in der zukünftigen Welt das ewige Leben.

Die dritte Leidensankündigung Jesu

sprach zu ihnen: Seht, wir gehen hinauf nach Jerusalem, und es wird alles vollendet werden, was geschrieben ist durch die Propheten von dem Menschensohn. Denn er wird überantwortet werden den Heiden; und er wird verspottet und misshandelt und angespuckt werden, 33 und sie werden ihn auspeitschen und töten; und am dritten Tag wird er auferstehen. Lie aber verstanden nichts davon, und dieses Wort war ihnen verborgen, und sie erkannten nicht, was gesagt war.

Heilung eines Blinden bei Jericho

³⁵Es geschah aber, als er sich Jericho näherte, dass ein Blinder am Weg saß und bettelte. ³⁶Als der aber das Volk hörte, das vorbeizog, forschte er, was das wäre. ³⁷Da verkündeten sie ihm, Jesus von Nazareth ginge vorüber. ³⁸Und er schrie und sprach: Jesus, du Sohn Davids, erbarme dich meiner! ³⁹Die aber vornean gingen, bedrohten ihn, er sollte schweigen. Er aber schrie viel mehr: Du Sohn Davids, erbarme dich meiner! ⁴⁰Jesus aber blieb stehen und sagte man solle ihn zu sich führen. Als er sich aber näherte, fragte er ihn ⁴¹ und sprach: Was willst du, dass ich dir tun soll? Er sprach: HERR, dass ich sehen kann. ⁴²Und Jesus sprach zu ihm: Sei sehend! Dein Glaube hat dir geholfen. ⁴³Und sogleich wurde er sehend und folgte ihm nach und pries Gott. Und alles Volk, das es sah, lobte Gott.